Residenza Governativa
telefono 091 814 43 87
fax 091 814 44 01/27
e-mail can-scds@ti.ch
Internet www.ti.ch/segreteriaCdS

Repubblica e Cantone Ticino

Funzionario incaricato

telefono
e-mail

Cancelleria dello Stato
6501 Bellinzona

Bellinzona, 22 settembre 2008

INCONTRO INFORMATIVO

CAN – Presentazione dell'opuscolo "La sua cartella sanitaria – I suoi diritti"

La Cancelleria dello Stato ha il piacere di invitarla all'incontro informativo in cui sarà presentato l'opuscolo "La sua cartella sanitaria – I suoi diritti"

venerdì 26 settembre 2008 alle ore 11.00
a Bellinzona

nella sala stampa di Palazzo delle Orsoline
(Posteggi a disposizione della stampa dietro Residenza governativa, posteggio 1, annunciarsi al videocitofono)

All'incontro parteciperanno:

- **Michele Albertini**, responsabile per la protezione dei dati del Cantone Ticino
- **Fabrizio Barazzoni**, capo dell'Area medica della Direzione generale dell'Ente Ospedaliero Cantonale
- **Antoine Casabianca**, capo dell'Ufficio di promozione e valutazione sanitaria del Dipartimento sanità e socialità

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

Michele Albertini, responsabile per la protezione dei dati del Cantone Ticino, protezionedati@ti.ch, tel. 091 814 45 02

Con la collaborazione dell'Ufficio di promozione e valutazione sanitaria del Dipartimento della sanità e della socialità del Cantone Ticino (www.ti.ch/promozionesalute) e dell'Ente Ospedaliero Cantonale ticinese (www.eoc.ch), il responsabile per la protezione dei dati del Cantone Ticino ha curato la pubblicazione in lingua italiana dell'opuscolo divulgativo intitolato "La sua cartella sanitaria – I suoi diritti".

Il prospetto è edito da PRIVATIM, l'Associazione degli Incaricati svizzeri della protezione dei dati, che ha promosso le corrispondenti versioni in lingua tedesca e francese.

L'opuscolo, destinato in primo luogo ai pazienti o ex pazienti italofoni degli ospedali e istituti di cura pubblici, del Cantone Ticino e della Svizzera interna, informa in modo semplice e sintetico sui diritti generali del singolo di accedere alla propria documentazione sanitaria, in particolare alla propria cartella clinica, e sulle regole che vigono sul tema, spesso delicato, della comunicazione a terzi di informazioni specifiche contenute nella cartella sanitaria.

Il prospetto informativo è gratuito ed è a disposizione presso gli ospedali pubblici svizzeri. Può anche essere ordinato al responsabile per la protezione dei dati del Cantone Ticino (protezionedati@ti.ch; 091 814 45 02), all'Ufficio di promozione e valutazione sanitaria del DSS (dss-upvs@ti.ch; 091 814 30 50) come pure alla Direzione dell'Ente Ospedaliero Cantonale Ticinese (091 811 13 01). L'opuscolo è disponibile anche in versione elettronica agli indirizzi seguenti:

- www.ti.ch/protezionedati
- www.ti.ch/promozionesalute ► rubrica "Attualità"